

大漢公報

The Chinese Times
Established in 1907,
Published every day except Sunday
& Holidays by The Chinese Press
in Canada Publishers Limited
1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941
685-8812

義勇團結
忠誠救國
美僕除奸

伊拉克與伊朗邊境大戰愈趨激烈

華爾海額兩伊停戰

伊朗波斯灣岸為戰區禁商船來往



國為被襲之伊朗之六處空軍基地
格達電台廣播稱，伊拉克陸軍繼續炮轟伊朗各重要據點。伊朗電台廣播稱，伊朗第九十二裝甲師，在波斯灣哥倫沙港附近擊退伊拉克軍的侵犯。
伊拉克飛機，廿三日繼續空襲波斯灣內的伊朗炮艇及海軍船隻。
據巴格達電台廿三日報導，在過去十二小時內，伊拉克戰鬥機最低限度兩次轟炸伊朗重要據點及海軍艦艇，使伊朗海軍受到重創。
木茲海峽的運油通路受到影響。
(美聯社綜合電訊)廿二日伊拉克飛機空襲伊朗一處機場，包括德黑蘭國際機場在內。伊朗則謂空襲兩處伊拉克空軍基地，以資報復。
伊拉克宣佈，在廿二日之空襲中，損失兩架 MIG 飛機。伊朗及伊拉克所發表之公報均稱，伊朗之美製戰鬥機轟炸機空襲巴格達以東一六〇公里之華薩省及伊拉克南端之巴斯拉港。
路透社從德黑蘭報導引述巴格達伊拉克總司令部稱，伊拉克對伊朗夜以繼日進行空襲。
伊朗首都德黑蘭美拉巴德機場整日黑烟籠罩，彈聲隆隆。德黑蘭電台宣佈伊朗沿岸水域為戰爭區域，不准商船載貨前往伊拉港口。
土耳其安哥拉一名男子自稱係伊拉克大使館新聞官，證實土耳其新聞社報導謂伊拉克已向伊朗宣戰，但伊拉克駐倫敦大使阿沙維則謂未有宣戰，並謂若有如此重要決定，他一定獲知的。
聯合國秘書長華爾海呼籲兩伊立即停戰，舉行談判。

獲俄保證不受懲罰
俄兵終於離美使館
雷振打大學舉辦中加貿易會議
中國大使王棟致詞

今日天氣報告
印度洪水氾濫
加農長章蘭訪華返國發表談話
中國引進加農技術

加勒比海颶風肆虐
特克公司副董事長
訪日本談煤出口事
波士頓發生劫殺案
四名青年不幸遇害

蘇聯糧食供應缺乏
美對俄實施禁運達九個月
加政府撥四十億元
作為發展加西基金

黃金美加幣行情
肯薩斯州殘酷兇案
男子涉嫌殺害六人

古壁自由黨魁賴恩 反對片面取回憲法

(古壁梳里加新社電)古壁省自由黨主席賴恩向聯邦政府警告，片面取回憲法的行動，正中古壁省人民黨的下懷，結果下次古壁省選，自由黨將難獲勝。
賴恩又指責今城政府今秋舉行省選。
上述係賴恩在滿城附近的自由黨集會中所發表者。

全美一億二千萬人 看過電視片「將軍」

(美聯社紐約電)美國國家廣播公司估計，全美大約有一億二千五百萬人曾看過「將軍」將軍。

紐約地下鐵路車站 歹徒搶掠頸鍊者多

(紐約電)據紐約時報報導，目前紐約街頭及地下鐵路火車站，歹徒搶掠頸鍊非常盛行，此仍由於金價飛漲之故。
上週末一名瑪利蘭來之遊客被搶去頸鍊，事主與歹徒糾纏時

聯邦五萬政府文員 下週可能全面罷工

(多倫多新社電)聯邦政府文員工會領袖，他認為該會五萬名會員，將投票贊成罷工。
根據上述建議，法庭判決給予汽車意外傷者，由於損失收入之賠償金，可以按月分期支付，但至該傷者死亡時，則上述賠償金亦停止給付。

加外長在聯大演講 麥紀根願全球各國解決經濟難題

(美聯社紐約電)加拿大外交部長麥紀根，廿二日在聯合國大會中致詞，呼籲全球工業強國及發展中國家，努力解決貧富國家之間所面臨的種種重要問題。
他說，北半球的富有國家，和南半球的發展中國家，對目前全球及政治問題，不容忽視，否則對世界的和平，亦有影響。
他續稱，聯合國對上述問題，應迅速採取積極行動，以鞏固全球的和平和安定。

楊格讚揚卡達 深具領袖才能

(美聯社田納西州孟菲斯市電)前美駐聯合國大使楊格在此間稱，一些美國人對卡達總統在此間，以為他缺乏領導才能。其實不然。楊氏說，卡達總統對美國貢獻良多，尤其是有關能源政策及非洲外交政策方面。

波士頓發生劫殺案 四名青年不幸遇害

(美聯社波士頓電)此間一保險球場內發生劫殺案，四名在場青年不幸遇害。
據悉：歹徒於槍殺他們之前，曾將他們的手錶及錢包搶走。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

肯薩斯州殘酷兇案 男子涉嫌殺害六人

(肯薩斯州奧斯陸電)據本報當局稱，一名男子為向已離異之妻子尋仇，涉嫌將其妻及孀家一家數口炸斃。
上述被炸受害者屍體飛散，墜落附近鄰居之草地上。
本鎮位於肯薩斯城郊外，涉嫌男子古林普被捕，控以六項一級謀殺罪。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

加政府撥四十億元 作為發展加西基金

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

蘇聯糧食供應缺乏 美對俄實施禁運達九個月

(美聯社莫斯科電)美國對蘇聯禁運糧食，使俄國農業計劃及肉類供應，大受影響。
據西方專家報導，俄國國內糧食及肉類的供應，較美國麥谷禁運之前，減少百分之三十，不過，目前尚未達到最嚴重的地步。
按本年正月美國總統卡特，曾於俄國車城略阿爾汗，下令對俄實施禁運糧食，將全部輸往俄國的麥谷，削減一千七百萬噸。

(渥太華新社電)聯邦政府上週宣佈撥款四十億元，作為發展加西基金。
此項撥款將用於發展加西地區，包括改善交通、教育及醫療等。
他表示加國政府深感發展加西之重要性，且亦注重發展全加各地區，因為加西在本世紀末是加拿大經濟增長最迅速地區。
上述之四十億元只是一種建議，聯邦政府將於八月份向亞伯達省提出，以便提高油價。

東德軍事顧問及坦克 空運抵阿富汗

專家協助蘇特務建秘密警察網

蘇一戰門轟炸機在喀布爾墜毀

【合衆社法蘭克福十六日電】東德軍事顧問及坦克部隊正由蘇聯空軍運往阿富汗，協助蘇特務機關建立一個秘密警察網。

阿富汗國家航空公司一名「巴基阿爾安那」的機師，在喀布爾西郊的一處機場墜毀。機師在墜機後，被蘇聯軍隊俘虜。據悉，這架飛機是運往阿富汗的。

據悉，東德軍事顧問及坦克部隊將協助蘇特務機關建立一個秘密警察網，以加強對阿富汗的統治。

三名搭客搗亂飛機 襲擊機長杯碟橫飛

結果在澳洲降落遭提控

【澳洲阿得雷德十五日電】三名男子，星期一在澳洲阿得雷德的一架飛機上搗亂，襲擊機長，杯碟橫飛。這三名男子在飛機降落後，被澳洲警方提控。

這三名男子分別是：一名男子被控襲擊機長，另一名男子被控搗亂飛機，第三名男子被控襲擊機師。

這三名男子在飛機降落後，被澳洲警方提控。他們目前被關押在阿得雷德監獄。

英星間協同機 將無限期停飛

將無限期停飛

【合衆社新加坡十五日電】新加坡航空公司的英星間協同機，將無限期停飛。這是因為該機在飛行途中發生故障，導致機上人員受傷。

該機在飛行途中發生故障，導致機上人員受傷。機上人員目前正在醫院接受治療。

李光耀 蘇聯威脅 亞洲

擔負禦防經減美助本日求要

【合衆社東京十五日電】日本報載，李光耀對亞洲的威脅感到憂慮。他認為，蘇聯的威脅正在擴大，這將對亞洲的和平與穩定產生嚴重影響。

李光耀呼籲美國增加對亞洲的援助，以幫助亞洲國家應對蘇聯的威脅。

三角式戰機 配備死光槍

配備死光槍

【合衆社華盛頓十五日電】五角大廈官員表示，美國正在研製一種配備死光槍的三角式戰機。這種戰機將具有極強的戰鬥力，能夠在空中作戰。

這種戰機將具有極強的戰鬥力，能夠在空中作戰。它將配備死光槍，能夠在短時間內摧毀敵方的戰機。



投奔西方的阿航機師 阿富汗航空公司機師在喀布爾機場投奔西方，他們在喀布爾機場被西方軍隊俘虜。



怪人出現魂飛魄散 互爾多村長請客求証

怪人出現魂飛魄散 互爾多村長請客求証

【法新社耶加達十六日電】今天有報導說，印尼爪哇島的互爾多村，最近出現了一個怪人。這個怪人長得很醜，身上散發著一股臭味。村長為了證明這個怪人的存在，請客求証。

這個怪人長得很醜，身上散發著一股臭味。村長為了證明這個怪人的存在，請客求証。村長說，他已經請了許多客人來吃這頓飯，但沒有人敢吃。

消息各地

【合衆社倫敦十五日電】英國政府宣佈，將對在英國境內販賣鴉片的人員進行嚴厲打擊。政府表示，將對這些人員處以重刑。

【合衆社華盛頓十五日電】美國政府宣佈，將對在越南境內販賣鴉片的人員進行嚴厲打擊。政府表示，將對這些人員處以重刑。

CANDA 特產

Take5 可口餅乾

滋味品主 奶口食得 可口世界 多種牌獎

即食冬菜粉絲

首創佳品 即沖即食 爽滑粉絲 與眾不同

即食碗麵

蛋菜夜快 仁菇餐便 蝦磨正簡

溫哥華各市場均有代售 認明商標 嚴防假冒

CANDA公司總代理 歡迎區域批發商洽詢

電話：604-437-3797 430-5674

通訊住址：P. O. BOX 77045 STATION S VANCOUVER B. C. V5R 5T4

粵寶聲

公演 丑生王梁醒波成名，戲寶劇目

十月九日(星期四) 下午七時半
龍城虎將振家聲

十月十日(星期五) 下午七時半
乞米養狀元

十月十一日(星期六) 下午七時半
苦鳳驚憐

十月十二日(星期日) 下午八時正
活命金牌

十月十三日(星期一) 下午八時正
蠻女賣相思

十月十四日(星期二) 下午七時半
萬惡淫為首

十月十五日(星期三) 下午七時半
頑兄孝弟嫂含冤

公演地點：新聲戲院
票價：十六元 十四元 十一元 九元

振華聲片街街東六十八號
電話：六八四·九六八一

房屋

▲十五街近域多利新屋一間，卅三乘一二八，辣面積一〇〇〇尺，價格相宜，土庫特大，快將建築，可用舊屋交換。

▲旺來舖連三睡房兩廁，十二街近非沙，生意年做約十二萬元。如增售鮮花，前途更佳，開價十四萬九。

本公司歡迎舊屋換新屋或現金購買
雲埠市區樓宇謝大鈞先生為全加及BC地產估價學會會員經驗豐富隨時免費代客估價

永華煙草公司遷址擴張營業

WING WAH COMPANY

WE ARE MOVING TO A

NEW LOCATION

505 CLARK DRIVE VANCOUVER, B.C. V5L 3H6
PHONE NO. 254-9586

本號自九月一日起遷往嘉樂道五〇五號擴充營業擴充期間抽獎贈送錦囊牌計算機請各顧客來領取抽獎表格

大預言家 左筆權

主講華僑之聲電台命理人生·命理信箱節目

精批命理·標準論相·龜卜易卦·天星擇日·精究陰陽風水定向

接批外埠命書

新知舊雨·移玉駕臨

MANDARIN BLDG #219, 611 MAIN ST. VAN. B.C. V6A 2V5

寓溫哥華唐人區緬街611號 會客時間：每日由一時至五時 (預約例外)

文華商業大廈二樓候教

中國旅遊探親團

全程二十四天★共2,730元★

日期：10月7日及10月21日兩團。

(第一團) 1980年十月七日—十月廿六日
廣州—桂林—長沙—杭州—上海—蘇州—南京—廣州

(第二團) 1980年十月廿一日—十一月十一日
廣州—桂林—上海—蘇州—無錫—鎮江—南京—北京—廣州

廣東旅遊探親團

全程十二天★共2,599元★ ~~~~~香港—廣州—從化—星湖—佛山或七星岩

日期：1980年10月19日

溫哥華~國華公司 (604) 681-2720 ~ DOMINION PROMOTION CO 534 Main Street, Vancouver, B.C.

溫哥華~納偉旅行社 (604) 689-0501 ~ LOVE & WHITE TRAVEL, Rm 110-539 Main Street, Vancouver, B.C.

溫哥華~環球旅行社 (604) 684-2341 ~ WANKOW TOUR & TRAVEL, 258 East Pender Street, Vancouver, B.C.

溫哥華~善豪旅行社 (403) 426-2443 ~ SINO TRAVEL, 10133-97th Avenue, Edmonton, Alberta

沙省~納偉旅行社 (306) 359-3355 ~ LOVE & WHITE TRAVEL, 1237 Albert Street, Regina, Sask.

MISTER RADIATOR

水箱有毛病嗎?

取價最廉

水箱，油箱，暖氣及抽水機
汽車，貨車及工業用途
直接向廠方取貨，為顧客省錢。

(專門安裝及修理)

872-1687

2205 Main st., Vancouver B. C.

武林十三奇



新派武俠小說 詩翁青雲

方想到此間，一個碩大金輪，已由遠處天邊... 武林十三奇 詩翁青雲

開始戀愛

「所以，一定自己有一隻手錶才方便，你... 開始戀愛

唐餐館出讓

唐餐館出讓，座位五十... CLEAR BROCK，座位五十

生意出讓

本舖乃經營雜貨及中國雜貨... 生意出讓

緊急買屋

兩房三廁，四房五廁，均有... 緊急買屋

餐館生意平賣

最合家庭式經營，吾因人力不足... 餐館生意平賣

餐館生意平賣

Y.E.S. RESTAURANT... 餐館生意平賣

餐館生意平賣

位於西區DOWNTOWN地王... 餐館生意平賣

屋主自賣

324 GRANVIEW... 屋主自賣

小餐館自賣

裝修華麗，位置好，租平... 小餐館自賣

往星加坡機票平賣

由三藩市出發，單程機票... 往星加坡機票平賣

屋主自賣

DAWSON街49號環境優... 屋主自賣

新屋

距離雲峰約十餘分鐘... 新屋

唐餐館生意出賣

沙省第一號公路內獨生意... 唐餐館生意出賣

乾洗店自賣

WEST END生意好，批租... 乾洗店自賣

沙省生意實業自賣

唐餐館位於沙省北方... 沙省生意實業自賣

小車出賣

四個汽缸，轉動，行了四萬... 小車出賣

屋主自賣屋

華埠旅店連實業... 屋主自賣屋

唐餐館連業出賣

沙省唐餐館連業出賣... 唐餐館連業出賣

唐餐館生意

西區DOWNTOWN地王... 唐餐館生意

商業樓兼有住家舖

取價只十五萬九千九... 商業樓兼有住家舖

小型廠房連住屋

位於57TH AVE... 小型廠房連住屋

屋主自賣

樓上兩房，樓下兩房... 屋主自賣

誠徵女伴

華僑七十三歲，體壯... 誠徵女伴

亞省點問頓請人

市北一百五十里... 亞省點問頓請人

應徵做廚

本人剛移民到此... 應徵做廚

電子器材生意出售

青年入好消息... 電子器材生意出售

請裁床

新金厚，有意者請到... 請裁床

請男企櫃一名

有意者請到鳳凰飯店... 請男企櫃一名

餐館請人

請經驗西廚，長短工... 餐館請人

唐餐館請人

請夜班企櫃兩名... 唐餐館請人

北雲西餐館請人

請西廚數名... 北雲西餐館請人

BC埠仔餐館請廚

宜有經驗中西廚一名... BC埠仔餐館請廚

市郊咖啡室請企櫃

月薪一千元... 市郊咖啡室請企櫃

請經驗中西廚一名

薪金二千五百元... 請經驗中西廚一名

卑詩埠仔請人

請兩名... 卑詩埠仔請人

聘請西廚一名

有意者請到53號... 聘請西廚一名

請唐廚數名

薪金厚，有意者請... 請唐廚數名

製衣廠請人

車單製針和鐵骨工... 製衣廠請人

聘護士

需有護士科學業... 聘護士

唐餐館請企櫃

講流利英文及有... 唐餐館請企櫃

請企櫃一名

有意者請到254-3084... 請企櫃一名

宜經驗西廚一名

有意者請到53號... 宜經驗西廚一名

請唐廚數名

薪金厚，有意者請... 請唐廚數名

製衣廠請人

車單製針和鐵骨工... 製衣廠請人

聘護士

需有護士科學業... 聘護士

唐餐館請企櫃

講流利英文及有... 唐餐館請企櫃

請企櫃一名

有意者請到254-3084... 請企櫃一名

宜經驗西廚一名

有意者請到53號... 宜經驗西廚一名

請唐廚數名

薪金厚，有意者請... 請唐廚數名

製衣廠請人

車單製針和鐵骨工... 製衣廠請人

聘護士

需有護士科學業... 聘護士

唐餐館請企櫃

講流利英文及有... 唐餐館請企櫃

請企櫃一名

有意者請到254-3084... 請企櫃一名

宜經驗西廚一名

有意者請到53號... 宜經驗西廚一名

請唐廚數名

薪金厚，有意者請... 請唐廚數名

製衣廠請人

車單製針和鐵骨工... 製衣廠請人

聘護士

需有護士科學業... 聘護士

唐餐館請企櫃

講流利英文及有... 唐餐館請企櫃

招請熟手車衣女工

有意者請到361 WATER... 招請熟手車衣女工

清潔公司請人

本公司請數名清潔工... 清潔公司請人

宜請西廚一名

有經驗，請到下列地址... 宜請西廚一名

製衣廠請車衣工人

須誠實可靠及最少... 製衣廠請車衣工人

招請熟手車衣女工

數名，應徵者須有... 招請熟手車衣女工

醫保健及其他福利

長期可靠工作... 醫保健及其他福利

宜數百人

黃瓜或摘豆仔... 宜數百人

請唐廚數名

薪金厚，有意者請... 請唐廚數名

製衣廠請人

車單製針和鐵骨工... 製衣廠請人

電單車絕技失手 加斯的「凱旋宮殿」，曾獲美國廣播電視台「難以置信」節目表演過絕技，但她的電單車過橋後未能落在對面的陸地，人車同向向一牆上重傷。



「合衆社澳洲電訊社廿六日電」「白色澳洲」的人數最近日有增加，原因並非白人佔得太多，而是澳洲白人對非裔移民的排斥。在澳洲，非裔移民佔百分之十，而白人佔百分之九十。

「合衆社澳洲電訊社廿六日電」「白色澳洲」的人數最近日有增加，原因並非白人佔得太多，而是澳洲白人對非裔移民的排斥。在澳洲，非裔移民佔百分之十，而白人佔百分之九十。

七十人爭奪和平獎 傳教宗與英外相獲提名 正式名單將於下月宣佈

【路透社奧斯陸廿六日電】挪威議會今日宣佈，一九八〇年諾貝爾和平獎的提名名單，共有七十人，將於下月宣佈。

英女王出巡時所帶的藥箱有奇效 訪外皇女英 旁身伴箱藥 毒攻毒以霜砒有內



英女王出巡時所帶的藥箱有奇效，有一種混合藥劑用來治療頭痛。這藥含有類似的有毒植物，但能治癒頭痛，而無副作用。

各地消息 離婚亦有 淡旺季 是非多

【英國倫敦通訊社廿六日電】如果和妻子一起去度假，小心一點，這可能導致離婚。

狂人阿明事跡 經已拍成電影

【法新社巴黎廿六日電】一部描述前十四日狂人阿明事跡的電影，將於下月十四日在巴黎首映。

【法新社巴黎廿六日電】一部描述前十四日狂人阿明事跡的電影，將於下月十四日在巴黎首映。

【法新社巴黎廿六日電】一部描述前十四日狂人阿明事跡的電影，將於下月十四日在巴黎首映。

Supreme Wood Enterprises Ltd. 2270 Woolwich Ave. North Burnaby, B.C. V5B 4A4. 承接大小 土木建築 商業住宅 新舊裝修 房屋改建 圖則設計 工作妥當 價錢公道

時代冷氣 雪櫃 冷氣 雪櫃 冷氣 雪櫃 冷氣 雪櫃

嘉華冷暖氣工程 煤氣 暖氣 冷氣 煤氣 暖氣 冷氣

花旗麵廠 Northwest Food Products Limited 355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

Maxim's 美心餅店 CAKE SHOP 溫哥華奇化街二五七號 257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA

宏海裝修 舖屋、土庫、車房、建築、裝修、內外油漆、專業補漏、更換瓦面、免費估價、電話：二九一、九八六一

Sunbeam 新邊麵飽 味新 鮮美

Fairway Refrigeration Co. 商用冷氣 安裝修理、保養工程、忠誠服務、快捷可靠

鑽石樓 New Diamond Restaurant 555 Gore Avenue Phone: 685-0727

SUNRISE MARKET Ltd. 300 Powell St. Vancouver B.C. Phone: 685-8019

文忠裝修 ELEGANT CONSTRUCTION LTD. 電話：253-5696 (國、粵、英語) 內外油漆 商店裝修 土庫間格 免費估價

曹振興 政府合法牌照 裝置或修理、兼修理煤氣等。一切工作、保證滿意

梁祺 KEE LEUNG Phone: 254-1203 承接土木工程 商業樓面、新建、內外設計、樓宇上庫大小

庚利公司 GANGLEY TRADING LTD. 777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C. 專營國產商品 大量進口批發

T. P. Y. Travel Service 71 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C. V6A 1S9

水電暖氣工程 專門安裝、修理、水暖電火、暖氣工程、價錢相宜。電話：298-8924 OR 254-9390

Bing Plumbing 水喉潔具 安裝 水喉潔具 安裝 水喉潔具

順發冷氣工程 雪凍暖冷電 櫃房氣氣爐 修理安裝、牛奶、菜蔬櫃、日夜服務電話：251-2555

華安公司 VAN CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver, B.C. 681-8531

新貨又到：大丈夫重振雄風，要食「固本素」——快樂家庭必備。

滿地可銀行 Bank of Montreal 華埠分行 本行備有 房屋按揭 利率相宜 還款方式 備有各種 歡迎比較

華聲錄影有限公司 CHINESE VIDEO SYSTEMS LTD. 337 GORE AVENUE VANCOUVER, B.C. V6A 2Z9

世運分銷公司 OLYMPIC DISTRIBUTORS 888 Malkin Avenue Vancouver B.C. 新貨上市 特價介紹

泰興有限公司 Tai Hing Company 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada PHONE 684-1028 新到大幫 超等味精 冰霜明蝦

卑詩省能源廳長樓慶麟透露 卑詩興建太陽能屋

(域多利加新社電) 據卑詩省能源廳長樓慶麟稱，卑詩六大城市將在九月份開始興建一百單位太陽能屋，其工程將在明年三月完成。樓慶麟表示，太陽能屋將由卑詩省政府與聯邦政府共同負擔，住宅業主將支付一千五百元，其餘由省政府及聯邦政府負擔。住宅由八百名申請者，由彩票抽獎中籤者中選。此系統將在廿五家住宅安裝，每系統將需款約四千元，其中屋主支付一千五百元，其餘由省政府及聯邦政府負擔。住宅由八百名申請者，由彩票抽獎中籤者中選。此系統將在廿五家住宅安裝，每系統將需款約四千元，其中屋主支付一千五百元，其餘由省政府及聯邦政府負擔。住宅由八百名申請者，由彩票抽獎中籤者中選。

雲消防員工會會員 需共納稅十二萬元

(雲訊) 雲消防員工會主席席炳亞兩加政府稅務部，報告消防工會會員之艱苦，因七月十四日入息稅例決定，追溯至一月一日。雲消防工會昨開會時，宣讀該函，指出聯邦稅務部之決定，使雲消防員納稅十二萬元。稅務部宣佈所有領取工人補償及病假福利者，以前免稅，但現時領取病假薪金者，却要納稅。

勞工會秘書兼財政地尼路 視此舉為非法，呼籲要求消防 員工會及其他公務員工會會員不 必納稅，且要向法院訴訟。

勞工會秘書兼財政地尼路，視此舉為非法，呼籲要求消防員工會及其他公務員工會會員不必納稅，且要向法院訴訟。

士丹利公園開幕儀式 西方海堤開幕儀式

(雲訊) 雲埠公園文娛康樂局，於九月廿一日下午二時，在士丹利公園第二海堤附近舉行海堤行人道及腳踏車路西方部份正式開幕儀式，歡迎各界人士屆時赴會出席觀禮。

雲埠二百九十警員 候選擔任警長職位

(雲訊) 雲埠警長溫德頓上星期宣佈退休，市警局主席市長胡烈治宣佈將從現時雲埠警員中九百六十五名選出新任警長。

加拿大杯男排比賽 加國冠軍日本第二

(卡加利電) 加拿大杯男子排球錦標賽，加拿大隊大發神威，以三比〇擊敗日本，奪得冠軍，此為加國隊首次擊敗日本隊，日本屈居亞軍，獲銀牌，巴西第三，獲銅牌。

鄭天華律師將出席 華裔退伍軍人聯歡

(雲訊) 據「華埠新聞」雜誌報導，前第一位加拿大華裔國會議員鄭天華律師，經兩次割喉喉癌手術後，恢復健康，已返回其律師辦公室工作，其醫生謂診斷決定該癌瘤與癌症無關。鄭律師並對記者表示，他將準備於下月前往域多利，出席加拿大華裔退伍軍人會員重要聚會，鄭律師將於世界第二次大戰時，服務加軍，在南太平洋擔任特別情報報單位服務。

美火箭爆炸傳真 大火箭發射場上過神秘密爆炸後 炸後一片混亂情形。

(阿肯薩州電) 美國阿肯薩州大火箭發射場上過神秘密爆炸後，炸後一片混亂情形。

域埠華埠獅子會 第廿五屆燈籠慶會

(域多利訊) 據「華埠新聞」雜誌報導：域埠華埠獅子會，定期十月廿五日在中央初級中學校舉行第廿五屆燈籠慶會，由僑領鄧子才擔任主席主持，將舉行「雜誌報導：域埠華埠獅子會，定期十月廿五日在中央初級中學校舉行第廿五屆燈籠慶會，由僑領鄧子才擔任主席主持，將舉行」。

雲埠律師在本省公證人協會演講 加法律系畢業生多

(夏利遜溫泉加新社電) 據雲埠律師奧利弗在卑詩省公證人協會中應邀發表演講，大學法律系畢業生太多，因此很多年青律師，只有過往以前多為僱由公證人供應服務之地區工作。他指出十年前，律師工作機會較多，畢業大學法科後即有出路，但現時約百分之二十法律系畢業生向法律公司求職仍失望，向業生二百五十名，域多利大學六十五名，卡加利大學八十名，而現時雲埠失業律師約一百三十名，律師與公證人競爭生意。

太平洋信賴號商船 廿二菲籍海員罷工

(雲訊) 巨商船「太平洋信賴號」廿二名菲籍海員罷工，其罷工行動已影響到該船之航程。據悉，該船正由溫哥華開往香港，現時接到一項消息，謂政府已削減所有撥款津貼基金。

雲衛生官建議學童 洗頭清潔免除生虱

(雲訊) 雲埠衛生局職員計劃廣設研究解決對付學童生虱之案件。雲埠衛生局傳染病專家戴奴哈斯昨稱，去年已建議學童洗頭，以應用洗頭水為宜，該等洗頭水應含有千馬筆等質。但卑詩低地平原，如法國、英國、及美國一樣，要以免殺殺虱虱類。

龍崗慶祝張先祖誕 並歡送親代表誌

(雲訊) 雲埠龍崗親親公所，於九月十四日舉行慶祝張先祖誕，並歡送親代表誌。龍崗親親公所，於九月十四日舉行慶祝張先祖誕，並歡送親代表誌。

關崇華翁仙遊 出殯日期未定

(雲訊) 本埠僑商關崇華翁，於九月十八日不幸仙遊，享年八十七歲。親友聞訊，殊深悲惜，因其尚有兒孫媳等在美國，未能趕及到來奔喪，故此出殯日期未定云。

恩平總會館南平別墅聯合懇親會感言

旅加恩平總會館與南平別墅，同是我邑僑胞之社團，其目的及宗旨，俱是為互助互愛，謀同鄉之幸福，聯絡感情，團結，辦理慈善事業，與僑團社會，各界人士，結交友誼，更為加國前途而努力，發展圖強。緬懷此兩社團，在數年前，先賢創辦之維艱，當年感於離鄉別井，身居異域，所受歧視與凌辱，其苦况非筆墨之所能盡述。

台山海晏公所 舉行新址會議

(雲訊) 本埠台山海晏公所，已於一九八〇年九月廿一日，遷入新址片打東街四九九號辦事。茲有要事待商，定期九月二十八日(星期日)下午一時在該公所新址之禮堂舉行全體所員會議，希該公所所員依時踴躍蒞會，共策進行云。

雲埠會館定期開會 召開會員大會

(雲訊) 雲埠會館，定期於九月廿八日星期日，下午二時，在該會禮堂召開會員大會，有事待商，希該會職員會員，於是日撥冗到會，共策進行云。

全加第廿五屆代表大會通告

洪啓者：本黨訂於十月十二日(星期日)舉行全加第廿五屆代表大會，雲埠連權支社第六十二週年紀念慶典暨聯歡，經大會決定：凡我黨、社員由即日開始報名，領取席券，以便編排席席。此佈

中國 洪門 民治黨 全加第廿五屆代表大會籌備處 全敬約

雲埠 連權 支社
一九八〇年九月十四日

雲埠洪門民治黨支部 全加第廿五屆代表大會籌備處

聯合通告
為通告事：本支部及籌備處定於本月廿八日(星期日)下午一時在本黨部召開全體黨、社及各部職員會議，有關本支部在廿五屆代表大會之提案，應與應革事宜，同時本籌備處尚有多項要事待商，凡我全體黨、社及各部職員，務希依時出席參加，以利進行。此佈。

代東

本總社訂於十月五日下午一時舉行成立第六十五週年紀念典禮敬請各界人士蒞臨指導指示禮儀易勝榮幸
洪門民治黨 加總支部 暨支分部 謹啟
DART COON CLUB 557 FIGGARD ST
PO BOX 601 VICTORIA B.C. V8W 1R5

代東

本黨訂於一九八〇年十月十二日(星期日)下午一時在本黨禮堂舉行全加第廿五屆代表大會開幕暨雲埠連權支社成立第六十二週年紀念典禮，敬請各界人士蒞臨指導指示禮儀易勝榮幸
中國 洪門 民治黨 籌備處 謹啟

秋色一輪滿，雲衢千里明

冰壺含雪魄，銀漢漾金波，香飄桂苑，人月雙圓，今天又是中秋佳節。為我國傳統的民族節日。猶憶唐人詩云：「皓魄當空寶鏡昇，雲間仙籟寂無聲，平分秋色一輪滿，長伴雲衢千里明。寂寞空庭春欲晚，玉蟾離恨兩心圓。年年今夜，皓魄當空，人無別老幼，都享受月亮撫愛的溫暖，愛樂的同情，使吾人深感「平分秋色一輪滿，長伴雲衢千里明」。

自加國移民律例後，我華人來加日眾，華埠街上，男女老幼，熙攘來往。中秋節，更形熱鬧，山爐月餅，唐山雜貨，其門如市，大擺長龍。酒樓茶室，亦生意滔滔。香港方面，據說市政局在維多利亞公園及聖士提反園舉行盛大中秋燈展會，又有綵燈設計比賽，展出作品，凡千餘件，檀香山今年首次舉辦中秋小姐選美。雲埠中華文化中心，亦落成開幕，特製綵燈展覽。此乃中西文化交流的表徵。各僑團，歡慶中秋聯歡會，以文會友，各自豪雄，足見海外僑胞，去鄉萬里，朝夕夕形，仍不忘祖國傳統的優良民族節日。依照中國的風俗，中秋月圓之夜，人月團圓，不論成家立室的兒子，或是出嫁的女兒，都返家團圓，作大團圓，共享豐盛的晚餐。庭前賞月，吃月餅，猜謎語，唱月歌，講故事，暢談天倫，盡情快樂。

「人生得意須盡歡，莫使金樽空對月」。李老詩情，慷慨激昂，吾人草草勞役，要工作時工作，快樂時快樂，寬閒自得，隨遇而安。少想孩子的未來，自己的未來……。朝向好處盡力，少惱，少愁，寧靜達觀，爭取美好的未來。

一民族有一民族的特殊風俗，此風俗之形成，乃反映各個民族的思想行為。是生活的結晶。中華民族有五千年傳統的優秀文化，中秋節就是其偉大文化洪濤所鑄成的生活形態之一。具有富麗的詩情畫意，忠孝仁愛信義和平的美德。剛健，篤實，輝光，值得吾人牢记，保存。吾人今天慶祝中秋，自當本着愉快的心情，迎接團圓的明月。「但願人長久，千里共婵娟」。月圓人壽長，志承烈，為人群福祉更多的貢獻。



教學相長雜談

是完全不愛學習，只是不大熱心於學習，一旦責問他，他便似是而非地辯駁，或諸多爭論，對這種學生又該怎樣管教呢？

自然，我也曉得新入學的小孩子，是來自不同背景的家庭，有着不同的個性與習慣，作老師的在最初的那一個月，一定要設法去接近他，關心他，了解他，從而進一步去幫助他，啟發他；但是，我這樣做，只有一半是成功的，一半是不成功的——譬如由於他老是哭，不肯接近別人，而宣告退學之類。

有時，一個學生哭起來，其他的也隨着哭起來，真的使你手忙腳亂。

初入學的兒童，都是幼稚的、紀律性觀念不強的和習慣於過量體生活的。同時，他們之中，有的在家被寵壞了，有的曾整天在街上閒蕩，有的是一羣兄弟姊妹中的小霸王；又有的曾在小規模的托兒所、幼稚園唸過書，有的則從未讀過書本因而一字也不識的；有的坐汽車由女傭抱上課室；有的小年紀便自行上學回家；……總之，他們出身不同、生活習慣不同、知識水平不同、進了學校之後，他們的表現也就不同。有的兒童心中無數、坐立不安、哭哭啼啼要爸爸或

賀為中國洪門民治黨

全加第廿五屆代表大會洪門園地

軍告知達摩先師並求指點迷津，達摩先師得知黃承恩之飄泊無依，故將其靈魂放在蘇洪光身上借屍還魂獲重生，故天祐洪光取天為柱，以祐洪為名。(本黨入黨儀式，有大首本節目，就係表演當日日本楊城起義，天祐洪領軍加入洪門威嚴情形。)就於該時，朱洪洪，舉為洪門主將，天祐洪為先鋒，陳近南為軍師，一時聲勢浩大，洪兵直上南京，無人可敵，但後亦因兵糧不接卒為清兵所敗，各路洪兵，退回惠州高溪湖，欲圖再舉，未果，陳近南先師薨，會務報交德寺吳天成等五人持，(即後五祖)。

(六)洪門化整為零——立天地會，創三合軍開山立堂

至乾隆五十二年丁未，吳天成等亦相繼去世，繼起者為蘇洪光，蘇去卅後，衆推天佑洪為主帥，佑洪以洪門名義，易為清廷注意，乃取以天為父，以地為母，日為兄弟，月為姊妹之義，改名為天地會，又以天時地利人和之義，軍名三合軍，部署已畢，分派同志，各組會社，以仁義禮智信五旗相號召，並請遺翁翁，錢堅，潘清等，昆仲混入清軍營，藉以刺探軍情，號為糧報，部署已畢，自稱三合軍大元帥，以史可法之姓史鑑明為軍師，女俠關玉英為女兵統領，明總兵周吉之姓周榮率領，韓龍韓李昌國等亦投奔來歸，佑洪軍發興陽，發祭鄭君達，萬雲龍，慶豐義旗，誓師入蜀，連戰皆捷，震動七省，時蜀督王春美，遣心腹符四，田七，二人，降作內應，佑洪不察，反加信任，將符四田七，田排第七，並作三合軍軍師，軍抵重慶，與清兵對峙，遭符四田七，挖出心肝，以祭先中流矢受傷，退駐白虎山，後關玉英拿獲田七，挖出心肝，以祭先烈，符四化名邱榮新，亦被擒獲，用一百零八刀處死，以後洪門忌用四七，以此之故。

天佑洪傷重時，將會務交蘇洪宇，林烈主持而霧，蘇林率領三合軍轉戰數縣，復被清兵圍攻，關玉英馳援解圍，不幸戰死，後王春美調署督，蘇洪宇運用飛行法入督轅將王刺死，蘇亦被害，會務遂由林烈一人主持，林野衡時勢，以武力抗爭，已暫不可能，乃分遣同志向南洋各省及內地各省，因時制宜。

嘉慶十五年(一八一〇年)五月十三日，洪門志士，利用關聖夫子誕辰作為掩護，紛紛開山立堂，福建有范松如開人義山，貴州有林懷明開萬山，四川有方安潤開蓬萊山，郭禹欽開華嚴山，雲南有林章開廣金山，雖然名目各異，實則均為洪門分支也，洪門至此才蓬勃起來，可謂為中興時期。

嘉慶十八年(一八一三年)九月，林懷明首舉義旗起事，繼起響應者有直隸省之長垣山，山東省之東平等縣，不幸皆告失敗。道光廿九年(一八四九年)，洪門又產生一個新領袖陳正成，其宣傳洪門宗旨，着重在海外，在星洲設有三合會，推進洪門民族革命事業，異常努力，當地僑胞入會者極眾，陳正成更向各地推進

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話: 687-4204

夏季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$10.99/xx
 百分百純正粟米油 \$4.99/xx 金牌即食麵卅包庄 \$4.99/xx

銀龍公司

YIN LONG CO. LTD.
 535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel. 689-7324

代理台灣頂好牌：燒臘肉食 撚手滷味 中西什貨 新鮮瓜菜

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
 75 East Pender Street Vancouver 4, B.C. Phone: 685-9743

直接進口 馳名丸散 地道藥材 罐頭雜貨 各江海味 精工藝品 批發零售 一律歡迎

長城公司

GREAT WALL CO.
 289 E. Hastings Street Van. B.C. Tel. 669-0833

北美洲總代理 上海龍江鹹蛋 珠江橋牌椰子糖 至寶三邊丸 豬仔薯干 零沽批發 無任歡迎

司公行和中

Chung Wo Hong Co., Telephone 685-9612 368 Powell St., Vancouver B.C.

又有運到 飛枝特產 頂靚海參

專間土庫

華人建築師 鬼佬技工 承建新屋 兼間土庫 價錢最平 起貨最快 電話: 253-1391

東方雪櫃公司

New Way Refrigeration 專科上門修理家庭商業雪櫃 設計安裝大小商業凍房冷氣 日夜服務收費從廉 電話: 251-2301 255-4821

歡迎零沽批發

多倫多、滿地可、溫地辟、點間頓、卡拔利 各埠均有代售。

英華旅行社

417-193 E. Hastings St. Van. B.C. 電話: (604) 669-6412 鄭小姐 681-3816 晚間: 437-6270

★特價票來回：香港，台灣，馬尼拉，星加坡，曼谷及東南亞各地。
 ★代理旅行團：中國，東南亞，歐洲，迪斯尼樂園，賭城，夏威夷，加拿大東岸，及華僑之聲之各種華人領隊的旅行團。
 ★代理各大航空公司國內外機票。

豐元有限公司

YUEN FONG CO. LTD. 683-6858 683-6859 242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

元豐公司廿六週年紀念大減價抽獎結果：

頭獎一名：	45303
二獎一名：	211484
三獎一名：	15939
四獎一名：	28059
五獎二十名：	
29093	24776
29414	91848
91246	25973
91749	211841
15739	90761
45867	211541
28927	24570
14989	91787
45754	14990
15663	14530

乾寶通隆 記

2060 E HASTINGS ST. & LAKEWOOD DRIVE 喜士定東街二〇六〇號夾力活街 電話: 253-2442

營業時間：每日上午十一時至凌晨二時 特別貢獻：貴客光顧十元以上者，奉贈禮券一張。

雲吞麵平過通埠，有酒牌噴番兩杯，品質上乘斤兩足，薄利主義大眾化。

例假照常 免費泊車 冷氣設備 鑊氣十足 即炒即食 麵飯粉粥 精美小菜 地點適中 車場寬大 七天營業

頭髮設計男女美容院

hair is HAIR DESIGN STUDIO FOR MEN & WOMEN ALL THE LATEST HAIRSTYLES 聘有華人頭髮專家主持 ESTHER CHEN 選擇最近流行髮型配合你的面型現代化設備，服務完善，使你得到安心舒暢。 請打電話來約定時間 540 W BROADWAY & BLOCK WEST OF CAMBIE VANCOUVER B.C. PH 879-5435 OR 879-8314

世運分銷公司

OLYMPIC DISTRIBUTORS 888 Malkin Avenue Vancouver B.C. Tel. No. (604) 253-3711

新貨上市 特價介紹

檀香山鮮靚芒果 上海糖心靚皮蛋 330 上海龍缸裝鹹蛋 360 急凍魚丸蝦丸墨魚丸 400 急凍紅衫魚白鱈魚 罐頭龍眼馬蹄片 各種唐山鮮靚瓜菜

中藝公司

China Arts & Crafts Ltd. 33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada V6A 1M9 681-4916

(1) 辭海(全套)三本 售價 \$86.00
 (2) 中國畫刊 由五月一日起定價 一年 \$12.00 二年 \$20.00 三年 \$30.00
 (3) 其他中國雜誌目錄印安函索即寄

翠園大酒樓

Jade Palace Restaurant 221-560 JOHNSON STREET MARKET SQUARE, VICTORIA, B.C. ONE BLOCK FROM CHINATOWN TEL: 388-4412

晚餐：星期一至四 5pm-1am 星期五至六 5pm-2am 星期日及假期 5pm-9pm

七天營業 天天茶市 上午十一時至三時

快樂清潔公司

Happy Janitors Services 英語電話: 263-6222 粵語專線: 873-9691

本公司有多年專門經驗，專業清潔住宅內外工程。搬運垃圾，本即特價。搬運垃圾，本即特價。搬運垃圾，本即特價。

港歹徒到穗案犯一被網打盡

△廣州流花賓館在月初發生劫案，匪徒六名成員均來自香港，當他們得手後準備離開廣州時，被當地公安人員及時一網打盡。

據廣州日報報導：該六名來自香港的歹徒，其中兩人姓陳，餘者分別姓黃、陸、黃、周。劫案發生在昨晚十時許，當時在流花賓館六〇四房內，三名歹徒正準備離開房間。當時，三名歹徒正準備離開房間。當時，三名歹徒正準備離開房間。當時，三名歹徒正準備離開房間。

杭州人靈美·青少年助人為樂

△杭州人靈美，青少年助人為樂，在火車上拾到錢包，交到失主手中。

據杭州日報報導：杭州人靈美，青少年助人為樂，在火車上拾到錢包，交到失主手中。據杭州日報報導：杭州人靈美，青少年助人為樂，在火車上拾到錢包，交到失主手中。

西方評我導彈射程 可至蘇聯任何地方

國際戰略研究所說中國核武器儲藏數百枚，可至蘇聯任何地方。

據國際戰略研究所說：中國核武器儲藏數百枚，可至蘇聯任何地方。據國際戰略研究所說：中國核武器儲藏數百枚，可至蘇聯任何地方。

指揮瞎上級兼疏忽 多意外工業北京

北京工業意外多，近月死六十多人，外賓常批評缺乏安全設施。

據北京消息：北京工業意外多，近月死六十多人，外賓常批評缺乏安全設施。據北京消息：北京工業意外多，近月死六十多人，外賓常批評缺乏安全設施。

法總統晤中總理 透露前提

法總統晤中總理，透露前提，雙方就中法關係問題交換意見。

據法新社巴黎廿六日電：法總統密特朗與中國總理趙紫陽在巴黎會晤，雙方就中法關係問題交換意見。

美時裝家愛中國 古裝新穎

美時裝家愛中國，古裝新穎，設計精美，深受中國人喜愛。

據美聯社報導：美時裝家愛中國，古裝新穎，設計精美，深受中國人喜愛。據美聯社報導：美時裝家愛中國，古裝新穎，設計精美，深受中國人喜愛。



中國消息

天星擇日王易卦專批命理標準論相

預言顏慶子相命如神

精通各地方言為僑胞談財運前途
用觀掌相法與占卜能知過去預未來

如有任何疑難問題吐露來問事也表歡迎，幫助解決任何疑難問題，請親臨雲蓮蓮花酒店二二三室每日中午十二時至六時候教，星期日及假期照常，實則贈送，紅粉贈佳人，大中學生及海員特價優待，客人遠道而來，特別招待。地址：
455 ABBOTT ST. VANCOUVER
ROOM 123 LOTUSHOTEL (電台主講預約)

王志龍駕駛學校

TOM'S DRIVING SCHOOL

本校教師經驗豐富，耐心教授通多種方言，收費最平，九小時只收155元歡迎補課及有特別班，教授筆試，幫助對英語有困難人士，並且教授的士牌照歡迎來電查詢，假日照常服務。

電話：八七二-四二一三 872-4213
校址：3638 緬街近甘街。

高級駕駛學校

4477 Main St. Advance Driving School

全程 \$155 每小時 \$18
專人輔導英語筆試 \$40
日 872-8717
吳先生 夜 873-6091

假期照常服務

聯合駕駛學校

UNITED DRIVING SCHOOL

政府牌照經驗豐富，講解詳細，捷法速成，時間任擇，絕不拖沓，收費低廉，免費接送

▲全九小時速考路試，只收\$145
▲歡迎補課租車考試並指導筆試，為方便僑胞特備自動電話錄音機，2小時為君錄話，歡迎查詢，假日照常服務。

電話：253-1333 曹先生或 321-3371 曹太太接洽

HILLCREST PLUMBING

本公司最近購入大量破產公司存貨，以八折至五折向顧客推銷一級三件頭浴具，原價\$388只售\$225。人人都喜歡買平貨！

喜路嘉市水喉店
212 E. 17th Ave. 879-8121
1447 Commercial Drive 255-8244

OCEANRIDGE Realty

611 Main St 2/F
華埠文華大廈二樓
John Woo 胡關誠
公司 688-1337
住家 873-0507

歡迎換屋代理地產
買賣貸款免費估價

▲華埠奇華街餐室生意出售，六十座位，可營粥粉麵飯，京菜或宵夜，架生新租平，批發，價錢相宜，可充銀期，機會難逢。
▲東區新屋，三呎半地，三房兩浴室，現建築，材料一流，一連建築，售十二萬，可換舊屋。
▲本那比近西亞百貨商場，五十組新屋柏文，租滿，首期二十五萬元，保值投資大好機會。
▲本公司以合理價錢，現收收購舊屋，地盤，或保證出售方法，歡迎詢問。

明德託兒所

(特設託兒補助金)
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼童園兒童

地址：530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五-四二五一

華商大拿加 利鐵煙草有限公司

Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE: 681-7595

承接修理
天面專家
承修石仔天面，木板屋頂，橫水槽及排水管，隨時電話洽。

代理
各種香煙
麻糖發行
大小光面一律歡迎
一二九號奇化街
近緬街西邊
牛個街口

納偉旅行社

無遠弗屆。無微不至
Room 110-539 Main St., Vancouver, B.C. Canada
電話：(604)689-0501

中國旅遊觀光團 \$2630
* 暢遊廣州，北京，上海，無錫，杭州，南京，桂林，南寧，昆明，成都，重慶，長沙，鄭州，洛陽，西安，哈爾濱，長春，瀋陽，撫順，青島，濟南等地。
* 全線連香港23天，專人領隊，一流酒店，包三餐。
* 機票有效期為一年，可提前出發，可延期回國。
* 可代申請旅遊完稅後之延期探親。

廣州旅遊探親團 \$1,599
* 暢遊廣州，佛山，從化，星洲或七岩岩等地。
* 全線連香港12天，專人領隊，一流酒店，包三餐。
* 機票有效期為一年，可提前出發，可延期回國。
* 可代申請旅遊完稅後之延期探親。

歐洲旅遊團 \$1,599
* 暢遊倫敦，巴黎，琉森，法蘭克福，荷京及北京。
* 全線12天，華人領隊，一流酒店，包早午晚餐。
* 亦有18天及24天之旅程，前往更多之城市。
* 可提前出發，可延期回國，需30天訂位。
* 出發日期：每年由四月起，每月均有團體出發。

美國西岸巴士旅遊團 \$258
* 華人領隊，全線十天，乘坐有空調調節及洗手間之豪華客車。
* 住宿一流酒店，包各名勝地區與遊樂場之入場券及醫療保險。
* 暢遊迪斯尼樂園，諾氏農場樂園，環球片場，加州首都，羅省，聖地牙哥動物園與海洋公園，三藩市唐人街及各名勝地區。
* 上列\$258為五人同房小童之價錢，其他價錢列如下：
四人房 \$295 三人房 \$305 二人房 \$335 (12歲以下小童減收\$20)
* 出發日期：7月5日，7月19日，8月16日，12月20日。
* 此外尚有各款巴士旅遊團，暢遊兩大賭場，迪斯尼樂園，黃石公園，鹽湖，大峽谷，佛羅里達州迪斯尼世界等地，歡迎查詢。

加拿大洛磯山脈旅遊團 \$289
* 專人領隊，全線七天，乘坐有空調調節及洗手間之豪華客車。
* 住宿一流酒店，包各名勝地區之入場券。
* 暢遊溫哥華，阿根拿根園地帶，露露綠湖，寶夫，珠璣山，哥倫比亞大冰川，喀士柏，黃頭公路，金球市，地獄門等地。
* 旅遊費用：四人房 \$289 三人房 \$289 二人房 \$389
* 出發日期：逢星期日出發 (由六月一日起至九月十八日止)
* 此外尚有各款巴士旅遊團，暢遊本省海岸，維多利亞，阿根拿根園地帶及橫貫加拿大東西岸各地，歡迎查詢。

迪斯尼樂園旅遊團 \$249
* 全線五日五晚，專機前往，專人領隊，一流酒店。
* 包迪斯尼樂園一天入場券及十一款遊玩券。
* 上列 \$249 為四人同房小童之費用，其他費用如下：
四人房 \$299 三人房 \$309 二人房 \$329 (十二歲以下小童減收\$50)
* 出發日期：逢星期三出發 (由五月廿四日起至廿四日止)

賭城旅遊團 李耀 \$189 拉斯維加 \$199
* 全線三晚四晚，專機前往，專人領隊，一流酒店。
* 奉送各款賭博價值超過\$100。
* 出發日期：逢星期四 (三晚) 及星期五 (四晚) 出發。

美加各埠來回機票特平
宛尼路 \$138 多倫多 \$222 渥太華 \$228 滿地可 \$244
三藩市 \$134 羅省 \$163 芝加哥 \$189 紐約 \$249

榮僑花舖

本店常備
四季鮮花
盆花設計
結婚花球
花籃花牌
花圈花牌
無任歡迎

683-5124
雲埠 喜士東街
三七一號
Geo. Louie
呂頌韶主理
住宅 255-9675

371 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P3

廣珍金舖

創于一八八七年
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St., Vancouver B.C.

本號舖位 月底搬遷
復業日期 容日公佈
特字敬告

顧客凡有修理物件留
下者，請於九月二十
七日以前領回。
十月一日以後通訊處
KWONG CHIN HO CO
VANCOUVER B.C.
M. P. O. BOX 4767
321-3985 OR 876-8119

加拿大寶路銀行

The Royal Bank of Canada
400 Main St. Vancouver, B.C. Tel. 665-5240

寶路銀行經常提高對客戶服務水準，除商業投資，尚設有私人貸款：購買汽車，房屋裝修或添置家庭用品，利息從優，手續簡便。

寶路銀行房屋按揭，貸款額可高達十萬元，年期可分二十年或定期，任君選擇。

本分行由富有經驗華籍職員負責督閣下解答一切問題，並歡迎查詢各種儲蓄存款利率，定期存款及私人支票戶口，商業往來支票戶口等等。

華務經理 馬錦華 啓